

1. Der Bundesrat wird ersucht, Vorkehren zu treffen, welche die Elektrizitätsproduzenten veranlassen, die Stromtarife nach den Grenzkosten auszurichten. Entsprechende Massnahmen sind entweder im Energienutzungsbeschluss oder aufgrund bestehender Kompetenzen (zum Beispiel Art. 24quater BV) vorzusehen.

2. Der Bundesrat wird ersucht, eine Energieabgabe einzuführen (zum Beispiel aufgrund des geltenden Umweltschutzrechts), mit der im Sinne des Verursacherprinzips eine Internalisierung der Emissions-, Sicherheits- und Entsorgungsfolgekosten, die bisher nicht von den Anbietern getragen werden, anzustreben ist.

3. Der Bundesrat wird ersucht, den Einsatz der finanziellen Mittel im Bereich der Energieforschung zugunsten von Impulsprogrammen für umweltfreundliche, einheimische und dezentrale Energieträger sowie rationelle Energienutzung umzulagern.

Texte de la motion du 24 septembre 1990

Après l'acceptation de l'article constitutionnel sur l'énergie et du moratoire nucléaire, le 23 septembre 1990, il est urgent de mettre en place de nouveaux instruments visant à axer la politique énergétique sur l'économie de marché et la protection de l'environnement. Le Conseil fédéral est donc prié de prendre les mesures suivantes:

1. Inciter les producteurs de courant électrique à calculer leurs tarifs en fonction des coûts marginaux. Les dispositions pertinentes seront soit insérées dans l'arrêté sur l'utilisation de l'énergie, soit fondées sur les compétences existantes (par exemple l'article 24quater Cst).

2. Instituer une redevance sur l'énergie (par exemple en vertu de la législation relative à la protection de l'environnement), de manière à internaliser les coûts liés aux émissions, à la sécurité et à l'élimination des déchets, conformément au principe du pollueur-payeur, dans la mesure où ces frais ne sont pas encore supportés par ceux qui les occasionnent.

3. Orienter l'utilisation des moyens financiers afférents à la recherche énergétique en faveur de programmes de promotion de l'utilisation rationnelle et décentralisée d'énergies indigènes ménageant l'environnement.

Sprecher – Porte-parole: Jaeger

Schriftliche Begründung

Die Urheber verzichten auf eine Begründung und wünschen eine schriftliche Antwort.

Développement par écrit

Les auteurs renoncent au développement et demandent une réponse écrite.

Schriftliche Stellungnahme des Bundesrates von November 1991

(Siehe Seite 2082 hiavor)

Für Punkt 1 der Motion verweisen wir auf Teil II, Ziffern 3 und 17, für Punkt 2 auf Ziffern 15 und 16, für Punkt 3 auf Ziffer 10 der Stellungnahme.

Rapport écrit du Conseil fédéral de novembre 1991

(Voir page 2088 ci-devant)

Nous vous renvoyons à la partie II de notre réponse, aux chiffres 3 et 17 pour le premier point de la motion, aux chiffres 15 et 16 pour le point 2 et au chiffre 10 pour le point 3.

Schriftliche Erklärung des Bundesrates

Der Bundesrat beantragt, die Motion in ein Postulat umzuwandeln.

Déclaration écrite du Conseil fédéral

Le Conseil fédéral propose de transformer la motion en postulat.

Präsident: Der Vorstoss wird von Herrn Scherrer Jürg bekämpft. Die Diskussion wird verschoben.

Verschoben – Renvoyé

90.716

Motion Ruf

Erforschung erneuerbarer Energien

Recherche dans le domaine des énergies renouvelables

Wortlaut der Motion vom 24. September 1990

Nach der Annahme des Volksbegehrens «Stopp dem Atomkraftwerkbau (Moratorium)» einerseits und des Energieartikels 24octies der Bundesverfassung andererseits gilt es, die durch die Moratoriums-Initiative entstandene Denkpause aktiv für die Erforschung erneuerbarer Energien zu nutzen, damit nach Ablauf der zehnjährigen Frist ein ausreichendes Energieangebot zur Verfügung steht, um den Energiebedarf künftig ohne Atomstrom decken zu können und den definitiven Ausstieg aus der Kernenergie zu beschliessen.

Der Bundesrat wird deshalb beauftragt:

1. die bisher jährlich für die Kernenergieforschung verwendeten Bundesgelder künftig für die Erforschung, Entwicklung und Erprobung von Techniken zur Nutzung umweltfreundlicher, erneuerbarer Energiequellen (namentlich der Sonnenenergie, der Windenergie und der Bioenergie) einzusetzen;
2. darüber hinaus zusätzliche Mittel für diesen Zweck zur Verfügung zu stellen.

Texte de la motion du 24 septembre 1990

Après l'acceptation par le peuple suisse de l'initiative pour un moratoire nucléaire et de l'adjonction d'un article 24octies sur l'énergie dans la Constitution fédérale, il convient d'exploiter activement le moratoire en procédant à une étude des énergies renouvelables. Il faut en effet qu'au bout des dix années prévues, notre pays dispose d'un choix suffisant de formes d'énergie pour pouvoir couvrir ses besoins sans recourir aux centrales atomiques et pouvoir décider de renoncer définitivement au nucléaire.

Le Conseil fédéral est donc chargé:

1. de consacrer dorénavant les sommes prévues jusqu'ici chaque année pour la recherche nucléaire, à l'étude, au développement et à l'application de techniques exploitant des sources d'énergie renouvelables (écologiques), telles que l'énergie solaire, l'énergie éolienne et la bioénergie;
2. de libérer des fonds supplémentaires à cet effet.

Mitunterzeichner – Cosignataires: Steffen

(1)

Schriftliche Begründung – Développement par écrit

Der Urheber verzichtet auf eine Begründung und wünscht eine schriftliche Antwort.

Schriftliche Stellungnahme des Bundesrates von November 1991

(Siehe Seite 2082 hiavor)

Rapport écrit du Conseil fédéral de novembre 1991

(Voir page 2088 ci-devant)

Wir verweisen auf Teil I sowie auf Teil II, Ziffer 10, unserer Stellungnahme.

*Schriftliche Erklärung des Bundesrates**Déclaration écrite du Conseil fédéral*

Der Bundesrat beantragt, die Motion in ein Postulat umzuwandeln.

Ueberwiesen als Postulat – Transmis comme postulat

90.720

Motion Wiederkehr**Impulsprogramm Solarenergie****Programme d'impulsion
en faveur de l'énergie solaire***Wortlaut der Motion vom 24. September 1990*

Der Bundesrat wird aufgefordert, gestützt auf den Energieartikel und in enger Zusammenarbeit mit den Kantonen ein zehnjähriges Impulsprogramm Solarenergie durchzuführen. Ziel: bis zum Ablauf des Nuklearmoratoriums im Jahr 2000 der Nutzung der Sonnenenergie für Heizung und Stromerzeugung in sämtlichen Gemeinden zum Durchbruch zu verhelfen. Die finanziellen Mittel sind in erster Linie durch Umlagerung aus dem Nuklearbereich aufzubringen.

Texte de la motion du 24 septembre 1990

Le Conseil fédéral est chargé de mener, sur la base de l'article constitutionnel concernant l'énergie et en étroite collaboration avec les cantons, un programme décennal de promotion de l'énergie solaire. L'objectif poursuivi est de contribuer jusqu'à l'an 2000 – date de la fin du moratoire nucléaire – à une percée de l'énergie solaire dans le domaine du chauffage et de la production d'électricité dans toutes les communes de Suisse. Ce programme sera financé en priorité au moyen d'un transfert des fonds alloués jusqu'ici au secteur nucléaire.

Mitunterzeichner – Cosignataires: Keine – Aucun

Schriftliche Begründung – Développement par écrit

Mit dem Energieartikel erhält der Bund die rechtlichen Möglichkeiten und den politischen Auftrag zum Handeln. Mit dem Impulsprogramm Solarenergie wird sichergestellt, dass der Baustopp für Atomkraftwerke sinnvoll genutzt wird und ums Jahr 2000, beim Ablauf des Moratoriums, eine neue Entscheidungsgrundlage vorliegt.

*Schriftliche Stellungnahme des Bundesrates
von November 1991*

(Siehe Seite 2082 hiervor)

*Rapport écrit du Conseil fédéral
de novembre 1991*

(Voir page 2088 ci-devant)

Wir verweisen auf Teil II, Ziffern 10 bis 12, unserer Stellungnahme.

*Schriftliche Erklärung des Bundesrates**Déclaration écrite du Conseil fédéral*

Der Bundesrat beantragt, die Motion in ein Postulat umzuwandeln.

Ueberwiesen als Postulat – Transmis comme postulat

90.828

Motion Savary**Förderung der geothermischen Energie****Motion Savary****Renforcement des mesures d'encouragement
à la géothermie***Wortlaut der Motion vom 4. Oktober 1990*

Der Bundesrat wird ersucht, die Massnahmen zur Förderung der geothermischen Energie zu verstärken.

Texte de la motion du 4 octobre 1990

Le Conseil fédéral est prié de renforcer les mesures d'encouragement en faveur de l'énergie géothermique.

Mitunterzeichner – Cosignataires: Keine – Aucun

Schriftliche Begründung – Développement par écrit

Les résultats des votations du 23 septembre ont confirmé que la population souhaitait le développement des énergies renouvelables. Parmi celles-ci, l'énergie géothermique occupe une place de choix, car elle est l'une des plus respectueuses de l'environnement. Malheureusement, elle n'a bénéficié jusqu'à aujourd'hui que de modestes encouragements, comparativement à d'autres énergies renouvelables.

De plus, l'arrêté fédéral du 17 septembre 1986 sur le financement de la couverture du risque de forages géothermiques n'a pas eu le succès escompté.

La Suisse dispose d'un potentiel appréciable en géothermique profonde; il serait regrettable que de nombreux projets échouent faute de moyens financiers.

*Schriftliche Stellungnahme des Bundesrates
von November 1991*

(Siehe Seite 2082 hiervor)

*Rapport écrit du Conseil fédéral
de novembre 1991*

(Voir page 2088 ci-devant)

Nous vous renvoyons au chiffre 14 de la partie II de notre réponse.

*Schriftliche Erklärung des Bundesrates**Déclaration écrite du Conseil fédéral*

Le Conseil fédéral propose de transformer la motion en postulat.

Ueberwiesen als Postulat – Transmis comme postulat

90.851

Motion David**Impulsprogramm Sonnenenergie 1991****Energie solaire.****Programme de développement 1991***Wortlaut der Motion vom 5. Oktober 1990*

Der Bundesrat wird eingeladen, der Bundesversammlung im Jubiläumsjahr 1991 einen Bundesbeschluss über ein auf fünf Jahre befristetes Impulsprogramm zur Förderung der Solarenergie zur Beschlussfassung zu unterbreiten.

Für das Impulsprogramm soll ein Kredit in fünf Jahrestanchen à 50 Millionen Franken bereitgestellt werden.

Motion Ruf Erforschung erneuerbarer Energien

Motion Ruf Recherche dans le domaine des énergies renouvelables

In	Amtliches Bulletin der Bundesversammlung
Dans	Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale
In	Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale
Jahr	1991
Année	
Anno	
Band	V
Volume	
Volume	
Session	Wintersession
Session	Session d'hiver
Sessione	Sessione invernale
Rat	Nationalrat
Conseil	Conseil national
Consiglio	Consiglio nazionale
Sitzung	15
Séance	
Seduta	
Geschäftsnummer	90.716
Numéro d'objet	
Numero dell'oggetto	
Datum	13.12.1991 - 08:00
Date	
Data	
Seite	2487-2488
Page	
Pagina	
Ref. No	20 020 728

Dieses Dokument wurde digitalisiert durch den Dienst für das Amtliche Bulletin der Bundesversammlung.
Ce document a été numérisé par le Service du Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale.
Questo documento è stato digitalizzato dal Servizio del Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale.